



# 原住民族教育課程與教材之 精進與實踐

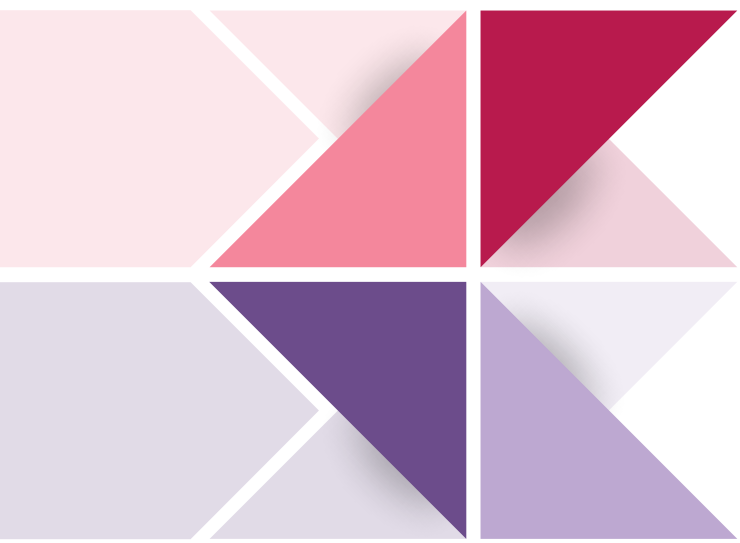
教育部  
107年12月21日



## 重點

- 一、十二年國教課綱之研訂過程及內涵
- 二、十二年國教課綱之推廣
- 三、原住民族語文教材之成果
- 四、原住民族實驗教育之成果





# 重點一

## 十二年國教課綱之研訂 過程及內涵

## 原住民族教育相關課綱之發展概要

- 國民中小學九年一貫課程綱要自90年暫行綱要起，即開始實施原住民族語教學
- 108學年度正式實施十二年國民基本教育課程綱要，語文領域亦包含原住民族語文課程綱要，課綱研修重視族群互動與多元文化，並落實原住民族參與

90年迄今

國民中小學  
九年一貫  
課程綱要

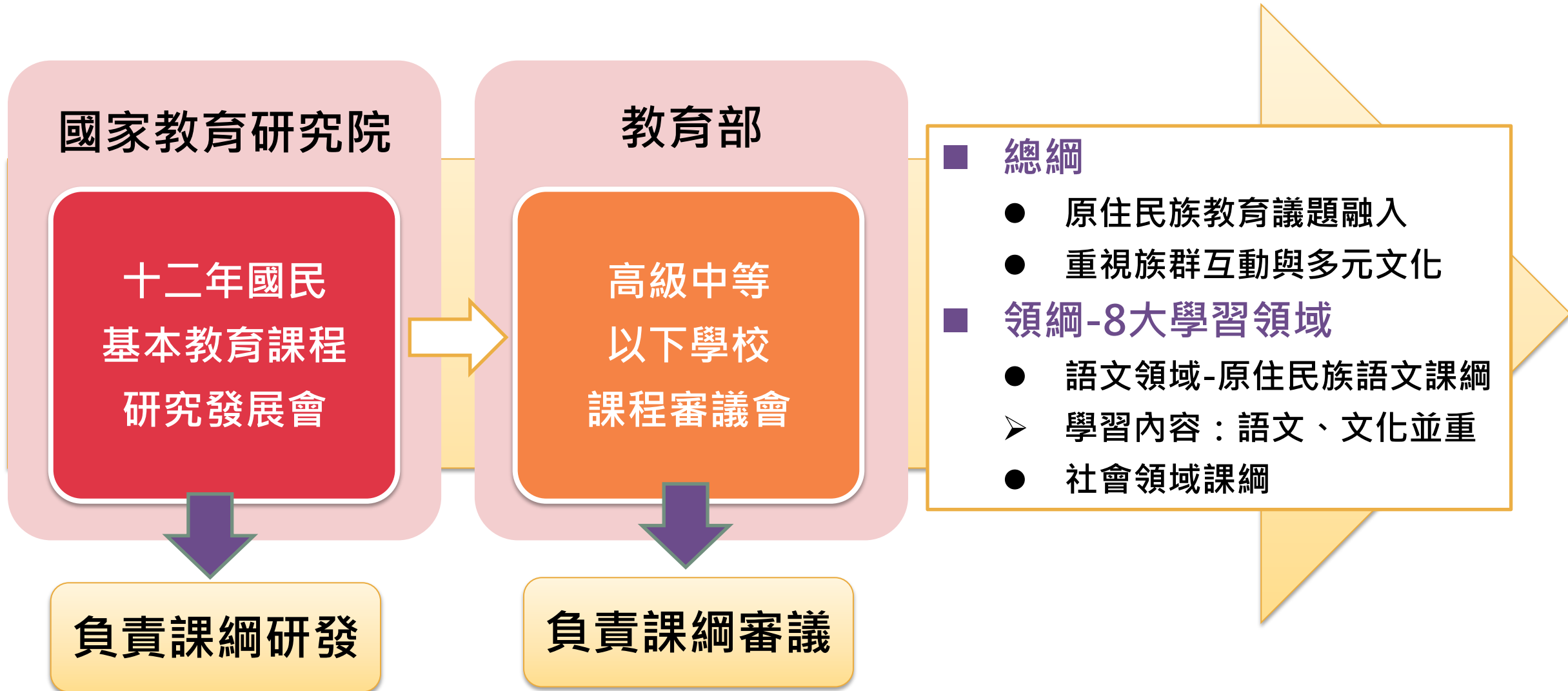
將本土語言納入國民中小學九年一貫課程，開始實施原住民族語等教學。

108學年度

十二年國民  
基本教育  
課程綱要

總綱明定學校課程設計應適切融入19項議題，包含「**原住民族教育**」議題內涵，必要時由學校於校訂課程中進行規劃  
語文領域包含**原住民族語文課程綱要**

## 研訂過程及原住民族教育相關內涵



## 課綱研發

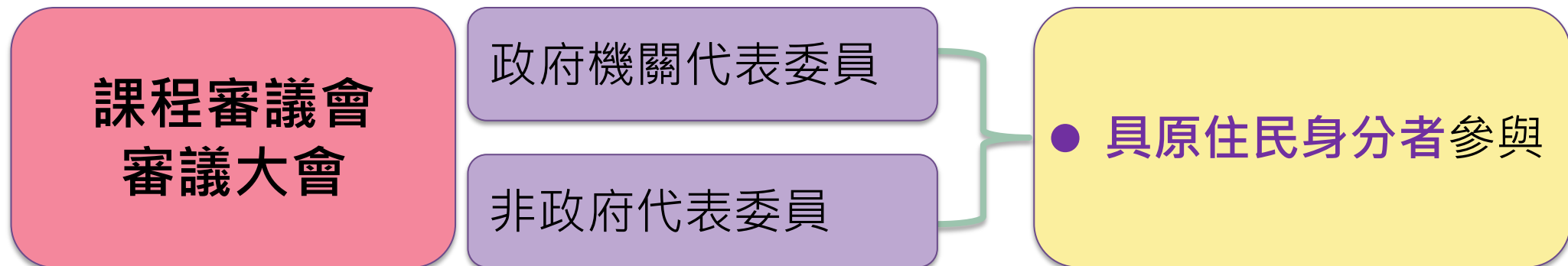
- 國教院課程研究發展會與總綱、特定課綱研修小組（本土語文-原住民族語文、社會領域），聘請原住民族學者專家擔任委員
- 特定課綱研修過程之原住民族參與機制

|             | 委員組成   | 課綱原則  | 研修歷程   |
|-------------|--|---|--|
| 本土語文-原住民族語文 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 研修小組委員共25位</li> <li>➢ 21位具原住民身分（包含10族成員）</li> </ul> | 保障國中小教育階段原住民族學生修習原住民族語文，以及原住民族地區、原住民重點學校修習民族教育課程的權益 | 召開7場諮詢會議   |
| 社會領域        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 研修小組委員共68位</li> <li>➢ 3位具原住民身分</li> </ul>           | 考量不同族群，著重差異、互動與相互理解                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 召開46場諮詢會議</li> <li>➢ 6場為原住民族相關內涵為主的諮詢會議(包含3場由研修小組與原轉會合辦)</li> </ul> |

## 課綱審議(1/7)

### ■ 課程審議明定具原住民身分者之代表參與

- 依《高級中等教育法》第43條之1第5項及《高級中等以下學校課程審議會組成及運作辦法》第4條第2項規定，高級中等以下學校課程審議會審議大會之政府機關代表及非政府代表委員，明定均應包含具原住民身分者。



## 課綱審議(2/7)

- 新課綱內容有關原住民族之特色，主要在於落實多元文化教育、促進原住民族之民族教育

### 落實多元文化教育

1. 各領域課程不應有對原住民族的偏見、歧視或錯誤內容
2. 明列促進全體學生認識與尊重原住民族歷史文化之相關規定
3. 明列引導全體學生認識、理解並思辨原住民族權利之相關規定
4. 奠定下一代國民思索原住民族轉型正義之必備基礎知識

### 促進原住民族之民族教育

1. 族語及彈性學習課程提供原民生學習其自身語言及文化機會
2. 一般課程明確規定採用文化回應式教學，促使原民生在一般教育課程（譬如自然、科技）中也能接觸學習自身族群文化



## 課綱審議(3/7)

### ■ 新課綱內容有關原住民族之特色

#### 落實多元文化教育

#### 1. 各領域課程不應有對原住民族的偏見、歧視或錯誤內容

- 國中小普高社會領綱規定教科書內容「避免刻板印象、偏見、歧視與威權內容，文字敘寫不應落入單一族群觀點」  
譬如：避免以往部分教科書出現「進剿」文字
- 技高領綱餐旅群科課綱部分  
譬如：教材編選涉及多元族群文化時，應明確引導學生於觀光餐旅實務應用各族群素材時，培養文化敏感度，正確認識、表述及尊重各族群歷史文化

## 課綱審議(4/7)

### ■ 新課綱內容有關原住民族之特色

#### 落實多元文化教育

#### 2. 明列促進全體學生認識與尊重原住民族歷史文化之相關規定

- 國中小普高自然科學領綱國中階段學習內容明列，應在該領域所屬科目中教授「各種本土科學知能(含原住民族科學與世界觀)對社會、經濟環境與生態保護之啟示」  
譬如：可透過阿美族馬太鞍部落的傳統知識「巴拉告」，引導全體學生學習生物學中有關生態平衡的學習條目

## 課綱審議(5/7)

### ■ 新課綱內容有關原住民族之特色

#### 落實多元文化教育

#### 3. 明列引導全體學生認識、理解並思辨原住民族權利之相關規定

- 技高特定群科依其專業工作性質，所列學習內容譬如：商管群及外語群的必修科目商業概論，以及藝術群必修科目專業藝術概論，均明列除智慧財產權三法外，應包括「原住民族傳統智慧創作保護條例」，促進未來相關行業從業人員對原住民族傳統智慧創作專用權的認識與尊重

## 課綱審議(6/7)

### ■ 新課綱內容有關原住民族之特色

#### 落實多元文化教育

#### 4. 奠定下一代國民思索 原住民族轉型正義之 必備基礎知識

- 新版社會領綱內容，足以充分引導全體學生重新認識歷史進程中原住民族文化及其土地生存空間受到外部社會衝擊影響的過程、當代原住民族權利訴求內涵以及國家在法律政策層面上的回應

## 課綱審議(7/7)

### ■ 新課綱內容有關原住民族之特色

#### 促進原住民族之民族教育

1. 族語及彈性學習課程提供原民生學習其自身語言及文化機會
2. 一般課程明確規定採用文化回應式教學，促使原民生在一般教育課程(譬如自然、科技)中也能接觸學習自身族群文化

## 教科書審定

- 邀請原住民族專家學者擔任審定委員（如藝術、國語文、社會等部分領域科目）

國家教育研究院組織教科書審定委員會或審查小組進行專業審查



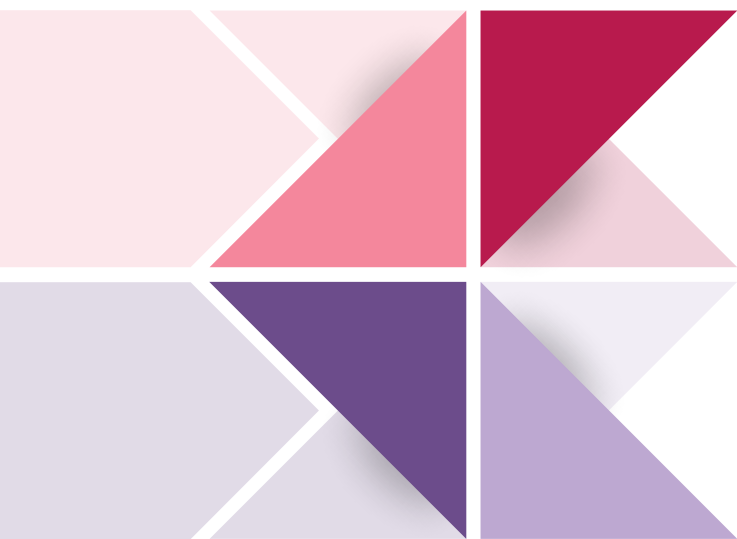
- 成立原住民族教育議題諮詢小組，提供教科書審查過程諮詢

各領域科目審定  
委員會/審查小組

審查過程提出教科書中原住民族相關內容疑義

諮詢小組各領域  
科目協調窗口

諮詢小組審閱教科書疑義，提出諮詢意見



# 重點二

## 十二年國教課綱之推廣

## 課綱推廣作為

### ■ 議題融入說明手冊，提供原住民族教育議題具體內涵說明

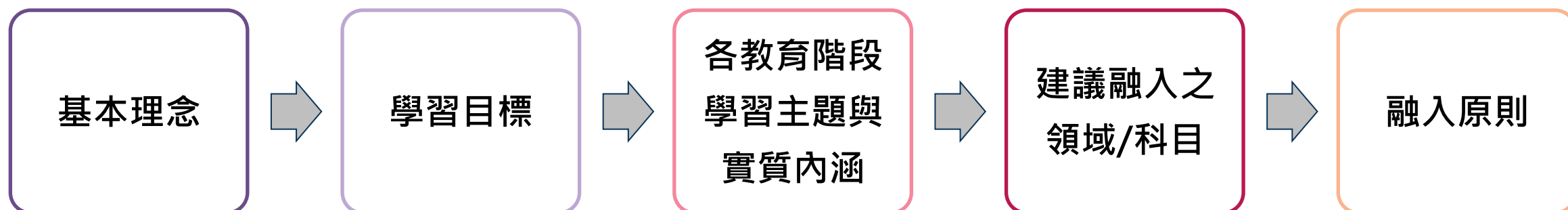
#### 與實例應用

#### 總綱

- 明定19項議題
- 包含原住民族教育議題

#### 議題融入說明手冊

- 提供教科書編寫者與現場教師參考
- 就「原住民族教育」議題內涵具體的說明，並列舉實例提供參考





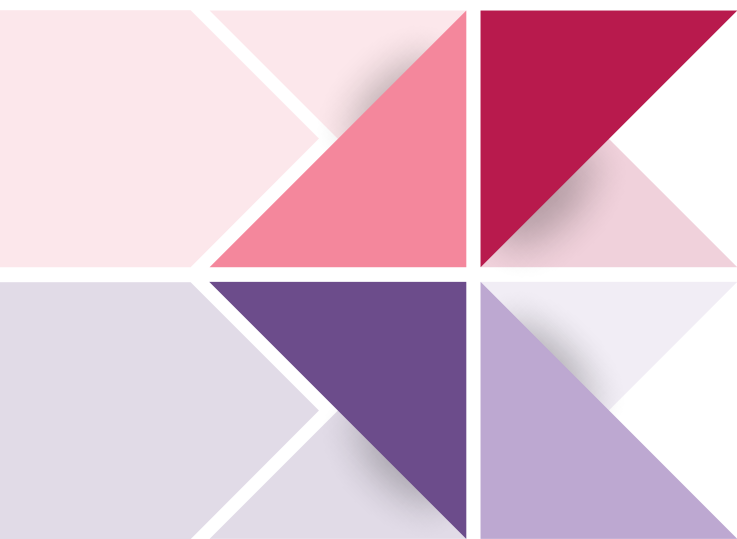
## 精進措施

### 落實並推廣十二年國教課綱相關原住民族教育內涵

- 規劃相關配套措施，以逐步落實十二年國教課綱有關原住民議題融入策略，如規劃相關議題融入策略之研究計畫、研議推動原住民族科學教育計畫等

### 輔導地方政府規劃原住民族教育計畫

- 自107年度起輔導地方政府「推動發展原住民族教育計劃」，協助發展以民族教育為內涵之教育，規劃符合原住民族主體性與需求之民族教育計畫，並發展各地方政府原住民族文化特色



## 重點三

# 原住民族語文教材之成果

## 原住民族語文教材發展

因應國民中小學九年一貫課程綱要將本土語言課程納入學校正式課程，教育部於90年依原住民教育政策委員會會議決議，與原民會共同委辦編輯原住民族語教材，開啟原住民族語言教材編纂工作

91年至95年間，耗時約4年完成的九階教材，將每階教材精細劃分為38語編輯，共組織38語編寫組，各組6名編輯委員，超過200名族人參與編輯

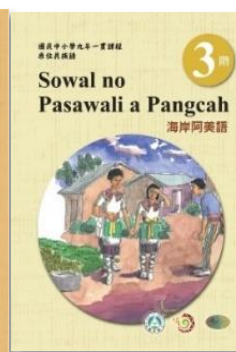
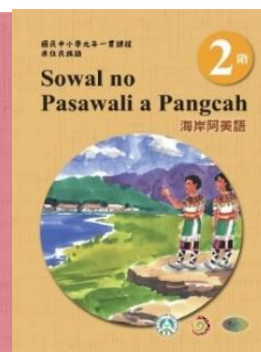
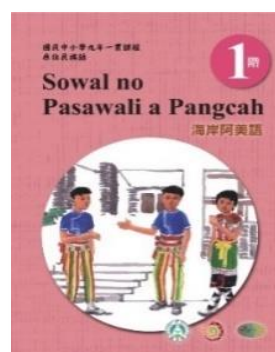
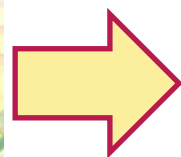
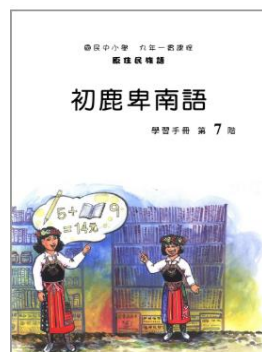
104年起陸續進行大武魯凱語、四季泰雅語、宜蘭澤敖利泰雅語、太魯閣語等新增4語的1至9階紙本教材編輯作業、有聲課本錄音及網路平臺建置等作業。106年起開始提供完整42語系之九階教材

## 強化九階教材之編修及配送

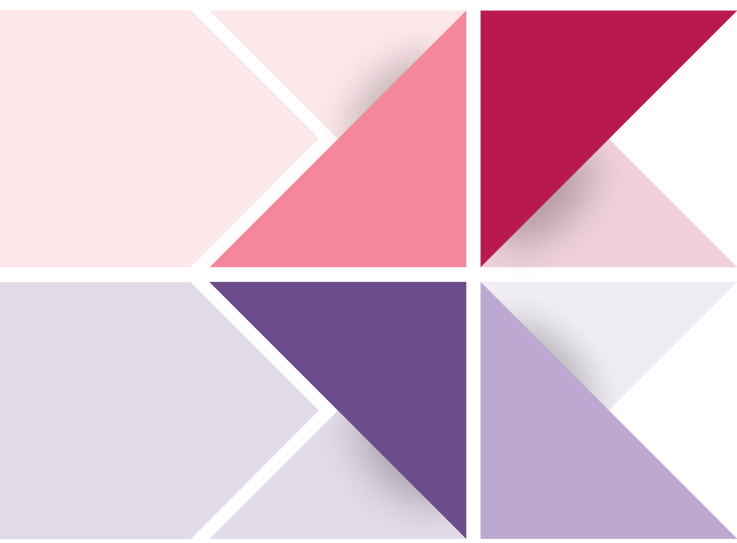
因應原住民族語言發展與族語書面化，書寫系統日趨穩定，106年進行1至6階九階教材修訂，107年賡續執行7-9階的修訂工作，檢視族語的詞彙及句法。未來將配合十二年國教課綱發展，研議編輯十至十二階原住民族語文教材

106年起特以「在校訂書、送書到校」的精神，設置網路書城式訂書系統辦理印製、配送作業，提高九階教材之到書率，精準計算各級原住民族學生數及九階教材需求，提供更便利的訂書方式

舊



新



## 重點四

# 原住民族實驗教育之成果

## 推動成果

### 推動學校型態原住民族實驗教育

- 106學年度通過縣市審議辦理學校計23校(17校實驗期，6校籌備期)，分別發展布農、魯凱、泰雅、排灣、卑南等民族文化為核心之主題課程，傳承原住民族文化，培育原住民族人才

### 辦理原住民族實驗教育班

- 107學年度計國立屏北高中等12校辦理，相較106學年度新增7校，逐步發揮適性揚才之精神

### 設立原住民族課程發展協作中心

- 設置總中心、西區、南區、宜花及臺東中心
  1. 輔導所屬區域原住民族實驗學校
  2. 統整協調各分區中心運作
  3. 提供實驗學校課程教材之專業諮詢
  4. 定期與實驗學校及地方政府召開協調會議

## 精進措施

### 規劃實驗教育向上延伸，完備原住民族教育體系

- 實驗小學向上延伸改制為國民中小學
  - 高雄市立巴楠花部落小學刻正申辦變更為巴楠花部落國民中小學
- 實驗小學周邊之學校開設原住民族實驗學校

### 擴大發展課程發展協作中心

- 設立北區課程發展協作中心、推動蘭嶼學校型態實驗教育以及原住民族科學發展中心，協助都會地區原住民族、少數族群及特定學科發展課程教學



感謝聆聽 敬請指教